

# BOLETIN OFICIAL

DEL

# CENTRO GALLEGO

CASA SOCIAL: AVENIDA GRAL. MITRE 782

PUBLICACION MENSUAL

EL QUE PERSEVERA VENCE

## COMISIÓN DIRECTIVA

PRESIDENTE: Don Antonio Paredes Rey

VICE: » Manuel Ferro

SECRETARIO: » Higinio Chantrero

VICE: » Feliciano M. Culler

TESORERO: » Guillermo Areat

PRO: » Manuel Regueira

BIBLIOTECARIO Don José B. Blanco

VOCALES: » Ignacio Iglesias

» » Manuel Camiña

» » José Alberte Rodriguez

» » Manuel Gonzalez Fumega

» » Manuel Añon

## JURADO

PRESIDENTE: Dr. Manuel Piñeiro

SECRETARIO: Don Joaquín E. Blanco

VOCALES » José Insua

» » Alfredo Najurieta

» » Bernardino Prieto

## COMISION REVISADORA DE CUENTAS

Sres. Don Manuel FuentesConde, Luis

Rodriguez, José Prieto García, Manuel

Perez Martínez y Pedro García.

## Comisión Auxiliar de Propaganda

José Mendez, Enrique López, Pedro Espina, José Martínez, José Resua, Alberto Taveira  
Francisco Besada, Javier Sola, Carlos Peluffo, Odilio Rodríguez, Eduardo Blanco,  
Carlos Centeno

# BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES

Fundado el 6 de Noviembre de 1905

Casa Matriz: 445, CNG LLO, 455 - Buenos Aires

Dirección Telegráfica: GALBANK

## SUCURSALES:

En la Capital N. 1	(Flores)	Calle	Rivadavia 7025
" " 2	"	"	San Juan 3101
" " 3	"	"	Corrientes 3220
" " 4	"	"	Entre Rios 200
" " 5	"	"	Belgrano 2828
" " 6	(Barracas)	"	Montes de Oca 1702
" " 7	(Flores)	"	Rivadavia 3860
" " 8	"	"	Rivera 550
En el interior (provincia de B. Aires): Avellaneda, Lomas de Zamora, San Fernando y agencia en Lanús, (F. C. S.)			
En el exterior: Montevideo, Cerrito 388.			

Capital autorizado y suscripto . . \$ 30.000.000.—

Fondo de reserva . . . . . „ 4.337.262.62

## EJECUTA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

### ABONA POR DEPOSITOS

En cuenta corriente . . . . .	\$ m/n.	1	0/0
A plazo fijo, de 30 días . . . . .	» »	1	1/2 »
" " " " 60 " . . . . .	» »	3	»
" " " " 90 " . . . . .	» »	4	1/2 »
" " " " 180 " . . . . .	» »	5	»
A mayor plazo convencional			
En caja de Ahorros después de 60 días, desde \$ 10 c l hasta 20.000		4	

### COBRA

Por adelantos en cuenta corriente . . . . . 9 %

Por descuentos . . . . . Convencional

Por administrar propiedades . . . . . Tarifa módica

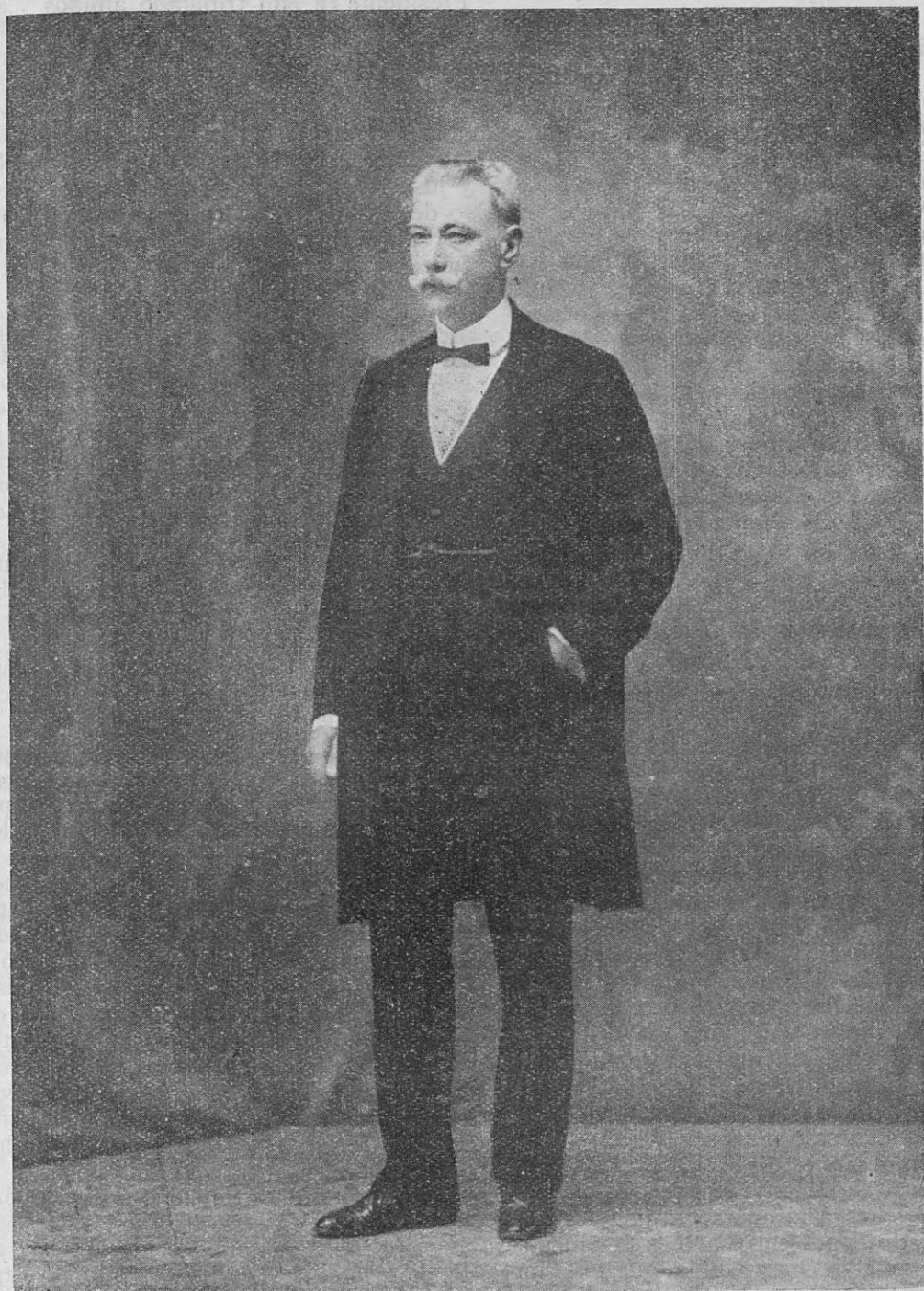
El Banco vende letras de cambio y expide cartas de crédito sobre todos los puntos de España, Francia, Italia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros. Compra, venta y custodia de títulos, cobranza de cupones y dividendos.

Buenos Aires, Enero de 1914.

**Luis Pomiró**

GERENTE

## HOMENAJE AL SEÑOR ANTONIO PAREDES REY



Aquí, el brazo y la cabeza... allá, en nuestra Galicia, el corazón.

## COMISIÓN DEL HOMENAJE AL

Sr. ANTONIO PAREDES REY

Presidente, señor Pedro Sagreras.

Vice 1.º Señor Joaquín E. Blanco.

» 2.º Señor Guillermo Alvarez.

Secretarios: Señores Alfonso Veiga y Silvio Peri.

Tesoreros: Señores Manuel Ferro y Antonio Varela.

Vocales: Señores Guillermo González, Feliciano Culler, José Insua, Alfredo Najurieta, Celso Martínez Teijeiro, José R. Lence, Justo López de Gomara, Fortunato Cruces, Florencio Santolaria, Manuel Castro López, Julio de la Cuesta, Salvador Ibarra España, Antonio López Hidalgo, Manuel López Saavedra, José Herberos, Benigno Rodríguez, Basilio Lalín, José Bouchet, Carlos Evrat, Higinio Chantretero, José Ferro, José Lalín, Francisco Escotti, José B. Blanco, José Martínez, Germán Pérez de San Julián y Francisco de la Cuesta.

### Grandiosa demostración de cariño al Presidente del "Centro Gallego" de Avellaneda.—Solemne velada en el teatro Roma.

El homenaje celebrado en honor de nuestro entusiasta y querido Presidente alcanzó todo el éxito que era de esperarse.

Contrariando los deseos del señor Antonio Paredes Rey, que, por su excesiva modestia, no hubiera querido que hiciéramos mención en estas columnas de los actos llevados a cabo en su obsequio, la C. D. acordó unánimemente hacer la crónica imparcial y detallada de tan espléndidas manifestaciones, las cuales constituyen un timbre de gloria para nuestra Institución, dignamente representada por quien es acreedor á tales pruebas de estimación y afecto: por el dignísimo patrio señor Antonio Paredes Rey.

Al honrar á nuestro Presidente, cábele á este Centro la inmensa satisfacción de que su nombre vaya íntimamente unido al del obsequiado; pues entre ambos la vinculación es tan estrecha y honda, que sería imposible nombrar á cualquiera de ellos sin que á la mente acuda el recuerdo del otro.

No hacemos, pues, más que lo que es de estricta justicia, seguros de interpre-

tar el común sentir de todos los estimados consocios.

El homenaje que á nuestro honorable Presidente le han tributado amigos y admiradores, dejará imborrables huellas en el corazón de cuantos tuvimos el placer de concurrir á él.

Fué una grandiosa manifestación de sincero cariño, nacida en el alma con toda la pujanza de las causas grandes, nobles y justas. Ha sido el público reconocimiento de las altas virtudes que adornan al señor Paredes Rey, tan inteligente y digno funcionario como hidalgo y buen caballero.

Henchidos de la más fervorosa emoción, sintiendo nuestros pechos inflamados por la sagrada llama del cariño, presurosos acudimos á rendir el tributo de nuestros aplausos. Y las palmas resonaron jubilosas en honor del insigne compatriota y honrado funcionario, mientras el nombre de nuestro Presidente era aclamado con plétora de amor y entusiasmo.

Apenas conocida la noticia del homenaje al señor Antonio Paredes Rey, en todas partes fué recibida con el entusiasmo y el placer que produce en el espíritu el conocimiento de los actos nobles y justos, que hacen latir ardientemente los corazones.

Desde los primeros momentos, los periódicos argentinos y españoles acogieron con júbilo la idea, y en sus columnas aparecieron sendos y repetidos artículos aplaudiendo la justicia del homenaje.

Y mientras todos estos estimadísimos colegas tenían conceptos tan laudatorios para el Homenaje y para la persona de nuestro Presidente, de Córdoba, Rosario, Santa Fe, Buenos Aires, Mendoza, Avellaneda, Salliqueló, La Plata, etcétera etc., se recibían infinidad de entusiastas y afectuosas adhesiones. Todas las clases sociales se asociaban al homenaje de nuestro Presidente, queriendo rendirle así el sincero tributo de simpatía desde hace tantos años merecido.

El señor Paredes Rey, que entre sus más bellas virtudes cuenta la modestia, rogó con empeño á sus amigos que desistieran del homenaje en su honor. Una y otra vez envió cartas en tal sentido á los iniciadores.

Todo fué en vano.

El homenaje nacía con el vigoroso im-

pulso que el cariño y la justicia prestan. La unánime é intensa espontaneidad con que surgía y era recibido, haciéndolo absolutamente necesario é inminente.

Y el señor Antonio Paredes Rey, nuestro dignísimo Presidente, tuvo que acatar la voluntad soberana de sus amigos, de sus admiradores.

Dos grandes actos se acordó constituyeran el Homenaje: Una velada literario-musical en el teatro Roma de esta ciudad y un banquete en el Pasatiempo de la Isla Maciel.

Y las dos demostraciones alcanzaron un éxito extraordinario, colosal.

La gran velada literario-musical celebrada en el teatro Roma, fué algo que difícilmente se borrará de la mente. Cuanto de representativo hay en el mundo oficial, la banca y el comercio de Avellaneda dióse cita la noche del 12 del corriente en los elegantes salones del teatro mencionado, ocupando los palcos y plateas distinguidas familias de Avellaneda y la capital.

Las primeras autoridades de la ciudad honraron la velada con su asistencia, y un magnífico plantel de bellísimas damas realzó sus encantos. Y el más clamoroso triunfo social y artístico coronó la obra reparadora y justa de los amigos y admiradores de nuestro Presidente.

He aquí el programa que la Comisión nombrada al efecto confeccionó, y que en todas sus partes fué cumplido magistralmente.

#### PRIMERA PARTE

1.º «Himno Nacional Argentino», por la orquesta que dirige el profesor señor Miguel Pierre.

2.º «Marcha Real Española», por la misma.

3.º «Alborada de Veiga», por los coros de la «Agrupación Artística Gallega», que dirige el señor Jesús Alonso Gallegos.

4.º «Discurso», por el señor José R. Lence.

5.º «Aires bohemios», de Sarasate, para violín, por la niña Sarita Pérez Ballester, acompañada al piano por su profesor señor M. Rossegger.

6.º «La forza del destino», del maestro Verdi (gran me'odía).—«Pace, pace, o mio Dio», por la señorita Digna Sueiro, acompañada al piano por su profesor señor J. Martí.

7.º «Escala de Veiga», por la rondalla de la «Agrupación Artística Gallega», que dirige el señor Andrés Naveira.

8.º «El Chiquillo», diálogo, por la señora Encarnación Lobato y el señor Miguel Santamarina.

#### SEGUNDA PARTE

1.º «Sinfonía», por la orquesta.

2.º «Amor patrio argentino», monólogo interpretado por su autor, señor Higinio Chantretero.

3.º «Opera Carmen», intermezzo del cuarto acto, por la rondalla de la «Agrupación Artística Gallega».

4.º «Caridad de Rossini», cantada por la señorita Digna Sueiro, masa coral de la «Agrupación Artística Gallega» y acompañada al piano y armonio por la niña Sarita Pérez Ballester y su profesor señor Mario Rossegger.

5.º «El retrato del pibe», diálogo por la señorita L. Gómez y el señor Amaro Giura.

6.º «Un adiós á Mariquiña», romanza gallega, por la señorita Digna Sueiro, acompañada al piano por el señor Martí.

7.º «Discurso», por el señor Presidente de la C. E. del Homenaje, señor Pedro Sagreras, el que en ese instante hará entrega al señor Paredes Rey de la medalla con que sus amigos y admiradores testimonian su afecto hacia él.

La necesaria extensión que el Homenaje tuvo, obligáanos á sintetizar en este artículo, si en él queremos, aunque nada más sea ligeramente, hacer crónica de todas las manifestaciones de cariño que nuestro digno Presidente ha recibido.

El arte de las bellas y distinguidas señoritas Digna Sueiro y Sarita Pérez Ballester, fué sencillamente admirable. Los números de canto y violín por ellas interpretados tuvieron que ser repetidos ante las estruendosas ovaciones que los concurrentes les tributaron.

Con el alma henchida de emoción, al comenzar la fiesta, oyéronse las solemnes notas del «Himno Nacional Argentino», «Marcha Real Española» y la «Alborada de Veiga». Esta última ejecutada con toda perfección por el coro de la «Agrupación Artística Gallega», de Buenos Aires, cuyos orfeonistas, cooperando gentilmente también al éxito de la velada, hi-

cieron alarde de su maestría al interpretar las difíciles obras musicales que tenían á su cargo.

La «Agrupación Artística Gallega» de Buenos Aires, es una brillante asociación, compuesta de jóvenes entusiastas y cultos, que hace honor á la colectividad y que hoy por hoy no tiene rival. Los dignísimos miembros de su C. D., modelos de caballerosidad y gentileza, satisfechos pueden estar de los espléndidos triunfos obtenidos.

El inteligente periodista señor Lence, director de «Correo de Galicia», pronunció un discurso, que, como todos los suyos, resultó admirable, tanto en el fondo como en la forma.

El señor José R. Lence una vez más acreditó sus dotes de galano y notable orador.

Con bellísimas frases saludó á las autoridades, á las damas y cuantos asistieron á la velada; ensalzó las virtudes del gran patricio gallego en cuyo honor se celebraba la fiesta, terminando con un canto á la confraternidad hispano-argentina.

Las últimas palabras del orador fueron ahogadas con una tempestad de aplausos.

El señor Higinio Chantrero, nuestro Secretario, fué muy felicitado por su monólogo «Amor Patrio Argentino», como también las inteligentes artistas señora Lobato y señorita Gómez, que en unión de los señores M. Santamarina y Giura, desempeñaron con todo acierto los diálogos «El Chiquillo» y «El retrato del Pibe», respectivamente.

La «Escala de Veiga» y el grandioso número de concierto «Caridad», de Rossini, arrancaron verdaderas explosiones de entusiasmo. Pueden enorgullecerse los maestros directores, tanto de la rondalla como del coro, é igualmente los señores Rosseger y Martí, de sus aventajadísimas discípulas.

Finalizó la velada haciendo uso de la palabra el Presidente de la C. Organizadora del Homenaje, el entusiasta y dignísimo caballero señor Pedro Sageras, que ofreció la demostración en las inspiradas frases que van á continuación:

«Amigo Paredes Rey: Esta fiesta constituye en sí el más hermoso exponente de las simpatías que han sabido inspirar vuestras virtudes caballerescas.

Congregados con un solo y noble propósito vuestros amigos perfilan esta justa

y honrosa demostración á la que responden con franco entusiasmo, el opulento como el humilde, el extranjero como el nativo; todos por igual rivalizando á porfía, el derecho de exteriorizar sus sentimientos de adhesión.

Esta simpática demostración de vuestros amigos, es prestigiada con el realce de distinción y de gracia que aporta la nota femenina aquí presente; cuya presencia, cual regia embajada de belleza, se ha dado cita de honor, para rendir el homenaje que merecen los hombres que como vos ostentan el inapreciable caudal de una vida consagrada por entero al bien.

Os hago entrega de esta medalla que perpetuará como un símbolo, los más gratos é imborrables recuerdos de esta velada».

Una ovación calurosa acogió las últimas palabras del señor Sageras, mientras éste ponía en manos de nuestro Presidente una artística y valiosa medalla de oro.

El señor Paredes Rey contestó, visiblemente emocionado, en los siguientes términos:

Señoras y señoritas:

Mis queridos amigos:

Contemplo, dominado por el más intenso y grato sentimiento de admiración y respeto, este grandioso acto que en homenaje á mi humilde persona se celebra.

No sé las razones que los distinguidísimos señores y amigos organizadores de este gran festival, hayan tenido en cuenta para agraciarme en esta forma digna de ser dedicada á eminencias en las diferentes ramas del saber humano, ó por acontecimientos extraordinarios que requieren la gratitud de un pueblo.

No sé, tampoco, señores, los méritos que puedan reconocérseme, que no sean el cumplimiento de los más estrictos deberes de todo ciudadano en el desempeño de las funciones públicas que se le confían y las obligaciones ineludibles que todo hombre debe sostener con altura de sentimientos, gallardía y honestidad en todos los actos de su vida privada, desde el santuario del hogar, hasta los más insignificantes detalles de la vida íntima social y colectiva.

Sea cualquiera la bondad que se me reconozca, ó la circunstancia que se ha-

ya tenido en cuenta para brindarme esta demostración, podeis tener la seguridad plena, que ella me servirá de estímulo; tendrá en mi alma un recuerdo indeleble que seguirá guiando mis pasos y mis actos por la senda del bien y de la justicia, sirviéndome de faro á través del mar turbulento de las pasiones de la vida, para legar mañana á mi numerosa prole la herencia de los romanos «un nombre querido y sin tacha».

Señor Sagreras, señores de la Comisión de Festejos, mis queridos amigos: Esta medalla, y las honrosísimas palabras que han precedido á su entrega, como así mismo los conceptos con que me ha honrado nuestro querido é inteligente amigo el señor Lence, constituyen el símbolo sentencioso de toda mi larga y laboriosa vida pública y privada; es el emblema sagrado de mis afecciones más caras.

Y, ahora señores, permitidme que la palabra humilde de un anciano que entra silenciosamente en el ocaso de la vida, se dirija al bello sexo, á las dignísimas señoras y señoritas que han venido á honrarnos con su presencia en este festival: Que han traído á esta sala el encanto de los ángeles, la belleza de lo espiritual y el perfume de las flores, que constituye el calor de la vida.

Permitidme, señores, dirija un saludo con toda la efusión de mi alma á la mujer, al ángel tutelar del hogar, á la inestimable compañera de nuestras glorias y fatigas, la que, con sus amables sonrisas guía nuestras acciones en la senda azarosa de la existencia; á la esposa y á la madre que ofrece complacida sus cariñosos desvelos por la tranquilidad de sus hijos, dedicando á la vez su acción al ejercicio de la noble y santa misión de la beneficencia. Distinguidas señoras: Aceptad mi humilde saludo.

Y, á vosotras, angelicales señoritas, ¿qué puedo deciros?...

Al concurrir á esta fiesta, habéis traído con vosotras, hechiceras señoritas, el exquisito perfume que embriaga nuestras almas, haciéndonos creer en la existencia de un paraíso, donde la flor de todas las virtudes y de todos los encantos crece maravillosa al calor sublime que vuestro tierno corazón de mujer le presta.

Yo bien quisiera ofrendaros las canciones del trovador más galano y las brillan-

tes frases del más excelso orador y con ellas tejer una poética y divina guirnalda que, orlando vuestras frentes, el premio fuera de vuestra bondad y de vuestra hermosura.

Yo quisiera dedicaros un himno henchido de inefables armonías y cual otro Orfeo, en las más sublimes notas de la divina lira, cantar la augusta majestad de vuestra hermosa juventud.

Mas ya que no puedo expresar cual deseara todos los sentimientos que nacen en lo más recóndito de mi pecho, bellísimas señoritas, adivinad lo que mi labio calla vencido por la emoción que en estos momentos me embarga. La intensidad de mi ánimo, no puede vencer á la ternura de mi espíritu propenso á la debilidad de la niñez.

Aceptad mis cariñosos afectos y los votos sinceros por que la felicidad os sonría perennemente en todos los actos de vuestra vida.

A las dignísimas personas que tan gentilmente tomaron parte en el programa de este festival, los recuerdos cariñosos de quien sabrá agradecer íntimamente la impresión de sentimientos tiernos que habéis dejado grabado en mi alma.

A todos muchas gracias.

Al terminar nuestro Presidente, una ovación delirante y como pocas veces se habrá escuchado, resonó en la sala. Los concurrentes, puestos en pie, aclamaban al ilustre patricio que en vano pretendía contener las lágrimas que corrían por sus mejillas.

El espectáculo que hemos presenciado no se borrará nunca, nunca, de nuestra memoria.

En el salón de banquetes del teatro Roma se sirvió una copa de champagne á las personas que tomaron parte en el programa. El entusiasmo, los discursos y brindis pronunciados fueron un claro exponente de las simpatías de que goza el señor Paredes Rey y el «Centro Gallego» de Avellaneda.

Después del acto que acabamos de reseñar, numerosos amigos y la «Agrupación Artística Gallega» acompañaron al señor Paredes Rey hasta su domicilio, donde se repitieron los aplausos al patriota digno, entusiasta y caballeresco.

Fué la del jueves una fiesta por muchos conceptos memorable.

Ha sido una hermosa prueba de confraternidad de argentinos, españoles y miembros de otras colectividades, unidos todos en amoroso abrazo para ofrendar una corona, que tejió el cariño, á nuestro Presidente.

Vaya para sus organizadores y para los concurrentes nuestra más sincera y afectuosa felicitación y agradecimiento.

### **El banquete en la isla Maciel.—Indescriptible entusiasmo. — Confraternidad hispano-argentina.**

Si el éxito alcanzado por la gran velada en honor al Sr. Paredes Rey ha de ser recordado siempre como un magno acontecimiento social y artístico, el entusiasmo y concurrencia al Banquete dado en su obsequio el día 15 en el Recreo de la isla Maciel han sido tan grandes que pocas veces se recuerda en Avellaneda un acto semejante.

Desde las primeras horas de la mañana los señores Culler y Chantrero, miembros de la Comisión Organizadora del Homenaje, permanecieron en el lugar del Banquete, tomando las últimas disposiciones para que nada faltara á la enorme concurrencia que á cada momento llegaba en lanchas, automóviles y coches.

El aspecto que el pintoresco sitio presentaba á las 11 de la mañana era realmente hermoso.

Los concurrentes, ocupaban múltiples mesitas esparcidas por el recreo y en todos los rostros se veían reflejadas las íntimas satisfacciones que el Homenaje al patrio ilustre y honorable producía.

A las 12 hacía su aparición la lancha que conducía al Sr. Paredes Rey acompañado de los Sres. Pedro Sagreras, Joaquín E. Blanco, arquitecto Sr. Guillermo Alvarez y otras muchas personas más.

Con una estruendosa salva de aplausos fué recibido nuestro Presidente. Durante largo rato las manifestaciones de cariño, los abrazos y vivas fueron continuos.

Dada la señal de comenzar el Banquete, el amplio salón donde se celebraba resultó insuficiente para contener á todos los comensales.

Una larga mesa, colocada en forma de herradura y adornada con fragantes flores, fué totalmente ocupada.

Una numerosa y afinada orquesta amenizaba el acto.

El espléndido Banquete fué servido con arreglo al menú siguiente:

Fiambres.—Mayonesa de Pollo  
Sopa. Raviolos á la Genovesa  
Pescado. Filet Pejerrey  
Entradas.—Cotelet á la Milanesa  
Asado.—Pavo al horno  
Ensalada Mixta  
Postre Gateau Margherita  
Frutas surtidas  
Champagne, Café, Cognac, Cigarros

La alegría de los asistentes no decayó ni un solo momento, transcurriendo fugaces los instantes en medio de un ambiente de exquisita cultura. Los amigos de nuestro Presidente difícilmente olvidarán las horas allí pasadas, recordándolas con verdadero placer.

Cuando llegó el momento de servirse el champaña levantóse el Sr. Sagreras, Presidente de la Comisión del Homenaje, ofreciendo la demostración en elocuentes palabras, entregando, al terminar, al señor Paredes Rey un hermoso y artístico pergamino (obra del reputado dibujante señor Bouchet), conteniendo las firmas de todos los que asistieron al banquete.

Con palabra fácil y sencilla expuso el señor Sagreras cómo llegara á conocer al señor Paredes Rey y los calurosos elogios que su amistad le merecía.

Habló de las condiciones de bondad é hidalguía que adornan al homenajeado, de su patriotismo, de sus trabajos en pro siempre de toda buena obra y que ha tiempo habían hecho al señor Paredes Rey acreedor á un homenaje de tanta resonancia como el que desinteresadamente le tributaban sus amigos y admiradores.

Al aplaudido discurso del Sr. Sagreras contestó nuestro Presidente en los siguientes términos:

Señores:

Las manifestaciones de aprecio de que me haceis objeto prestigiando una personalidad que nada significa, me coloca en una situación de violenta impaciencia.

A cada momento me pregunto: ¿Qué pude haber hecho para ser merecedor de este desborde de expresivos agasajos que tan cariñosamente se me brindan?

¿Qué merecimientos pude haber conquistado de mis amigos españoles y argentinos, italianos y otras nacionalidades para que unidos por un mismo sentimiento de sincera, franca y espontánea galantería se congreguen para ofrecerme tan grandes y elocuentes demostraciones verdaderamente colosales?...

«Señores, aún suena en mis oídos los sonoros y entusiastas aplausos que se tributaron en la gran fiesta celebrada con tanto esplendor hacen tres días en el teatro «Roma» de esta ciudad.

Todavía oigo el eco simpático de la excelsa palabra de los distinguidos señores y amigos Lence y Sagreras.

Siento aún en mi alma las grandes emociones que he experimentado al oír aquella música maravillosa y llena de armonía que ha extasiado nuestros más tiernos sentimientos.

No podré señores olvidar jamás aquellos momentos para mí de admirable prueba á que fuí sometido con los múltiples abrazos, los interminables apretones de manos y las entusiastas felicitaciones con que me obsequiaron altas personalidades de Avellaneda y la Capital Federal, hasta los más humildes artesanos de ambas márgenes del Riachuelo que han querido compartir con nosotros de aquella gran fiesta de verdadera confraternidad Hispano-Argentina.

Y, hoy señores, me encuentro nuevamente agasajado con esta demostración también grandiosa, donde veo á mi lado tomando parte en esta fiesta representaciones de todas las clases sociales en el comercio, la industria, profesiones liberales, el periodismo y el obrero de manos callosas, congregados todos cariñosamente, en este fraternal banquete.

Yo no sé qué decirlos, carezco de las dotes especiales de la oratoria; las múltiples ideas que en tropel acuden á mi mente, se confunden y mi labio enmudece dominado por las fuertes emociones que experimento con las elocuentes manifestaciones de aprecio que me brindáis.

Señores: mi frente siempre altiva, que jamás ha temido á la injuria y á la calumnia de los viles detractores, se inclina reverente en homenaje de profunda gratitud por los inmerecidos honores que se me tributan cuyos honores serán el mayor timbre de gloria de mi vida.

No voy señores á rememorar mi actuación pública y privada por que ella os es suficientemente conocida; felizmente, que en mi alma nunca se han anidado las ilusiones de la fanfarronería, ni jamás he sentido el vértigo de los halagos.

Aquí me tenéis, soy lo que he sido y seré siempre en mi vida de modesto obrero, esclavo de mis deberes; un hijo del trabajo honrado, que ha recurrido siempre al sudor de su frente para retemplar su espíritu en los azares de la lucha por la existencia.

Así que, no hay peligro, pueden mis amigos estar segurísimos que en el resto que me queda de vida, no me separaré un solo momento de la ruta que desde mi juventud me he trazado.

Seré como hasta hoy el amigo sincero y consecuente con los amigos. Seguiré practicando el bien por amor al mismo bien sin que las ilusiones juveniles ni la vanidad ridícula cambien las huellas de mi camino.

Señores, mi patria nativa España tendrá siempre un altar en mi pecho, en union á ésta mi segunda patria Argentina á la que amo entrañablemente, por que ha sido desde que pisé sus hospitalarias playas la dueña absoluta de la mitad de mi alma; si, señores de la mitad de mi alma, por que la otra mitad, quedó depositada allá, allá lejos en mi adorada Galicia; aquella región de mis ensueños, creada por el que todo lo puede, para recreo de sus habitantes y encanto de todos los que tienen el buen gusto de visitarla.

Que estos actos que en honor á mi humilde personalidad se realizan, sean el más fuerte vínculo de unión entre españoles y argentinos.

Prosigamos los españoles la magna obra de acercamiento y confraternidad. Sigamos los argentinos la misma sublime obra de atracción y estima á los descendientes de aquellos héroes, que atravesando mares ignotos y arrojando toda serie de peligros y arriesgando sus vidas descubrieron y poblaron el continente americano para bien de la humanidad.

Os hablo señores emocionado, con los sentimientos de mi corazón franco y agradecido, que es la religión sublime del más estricto deber, á la vez que el más preciado blasón que un hombre modesto y sin más fortuna que su trabajo personal, pue-

de ostentar ante sus amigos que benévolo y cariñosos acaban de ofrecerle tan grandiosa demostración.

Señores: para terminar acompañadme á dar un

¡Viva la República Argentina!

¡Viva España!»

Al terminar su hermoso discurso nuestro querido Presidente, le fué tributada una delirante ovación, en la que los aplausos se confundían con los abrazos y los entusiastas vivas al caballero intachable y honrado funcionario.

Digno broche que cerraba el Homenaje!

Habló, después, el Sr. Ibarra y España que con su acostumbrada y fina oratoria pronunció un bello discurso, siendo muy aplaudido.

También hizo uso de la palabra el director de «El Correo de Galicia», Sr. José R. Lence, que, como en la velada, festuvo inspiradísimo, arrancando grandes manifestaciones de entusiasmo sus palabras cuando cantó la confraternidad hispano-argentina.

Comenzó pidiendo un aplauso para los acaudalados hermanos Fiorito, bienhechores de Avellaneda, que concurrieron al banquete.

(Los comensales, accediendo á este galante requerimiento, aplaudieron con entusiasmo á dichos señores).

Entra de lleno á exponer la personalidad ilustre y patriota del señor Paredes Rey, que en el país ha conseguido amistades valiosas y cargos de prestigio y que siempre estuvo dispuesto á beneficiar á los conterráneos, para quienes la emigración no reservara más que desengaños y amarguras.

Recoge conceptos del orador que le precediera en el uso de la palabra y dice que el señor Paredes Rey, siendo ciudadano argentino, es digno de todos los respetos y de todas las consideraciones, porque no dejó de ser español, como lo prueba el haber fundado y sostenido el Centro Gallego de Avellaneda, cuyos muros fueron construídos por socios obreros que iban á trabajar en ellos de noche y gratuitamente.

Pondera á la República Argentina y dice que tienen que bendecirla y desear su grandeza cuantos en ella hallaron la generosidad de unas leyes protectoras y la

fecundidad de una tierra propicia á todas las iniciativas.

Si los lazos de la sangre no bastaran á ligarnos á la República Argentina, quedarían para realizarlo los del amor. Los españoles que vivimos en la Argentina somos argentinos sin dejar de ser españoles.

En párrafos hermosísimos canta á los afectos creados en este país al hogar que en él halló incommovible cimiento y á la tierra que conserva ya restos de seres muy queridos.

Llegado aquí es imposible seguir al señor Lence en su maravillosa peroración. Las palabras no responderían á lo que fué. Baste decir que casi todos los concurrentes sintiéronse intensamente conmovidos, que las ovaciones se sucedían sin interrupción y que al finalizar, después de unos clamorosos vivas á la Argentina y á España, fué rodeado por todos los comensales que lo felicitaban calurosamente. El señor Paredes Rey, lo abrazó visiblemente emocionado.

El Sr. Florencio Santolaría pronunció un interesantísimo discurso que fué oído con sumo agrado, recibiendo el director de «El Comercio» las felicitaciones de todos los comensales.

He aquí el discurso del señor Florencio Santolaría:

Señores:

Un deber de antigua y sincera amistad me obliga á decir aunque sea breves palabras, de honor á mi amigo señor Paredes Rey.

Lo que voy á decir no puede decirlo Ibarra ni ningún otro escritor de los que han venido en estos últimos tiempos y no pueden decirlo porque los hechos á que voy á referirme transcurrieron hace muchos años.

Voy con la evocación de estos recuerdos á rejuvenecer el alma de mi buen amigo señor Paredes y al mismo tiempo á informar á los dignos comensales de hechos gloriosos acaecidos aquí en Avellaneda y en los cuales fué el principal protagonista el digno presidente del Centro Gallego.

Los hechos á que me refiero son bien notorios y los conocen todos los habitantes de Avellaneda.

Desde que me establecí en esta ciudad con una imprenta, mi más bello ideal fué el fundar un periódico, como había fundado otros en España.

Y con efecto, al poco tiempo fundaba el «Progreso de Barracas», en el cual colaboraba el señor Paredes con su vibrante pluma, alcanzando en poco tiempo gran notoriedad esa publicación.

El señor Paredes fué siempre consecuente con la noble aspiración de trabajar por los progresos locales con el desinterés de que sólo es capaz su alma generosa.

Ahí está la colección, que puede verla el que quiera, en la cual se destacan nobles campañas de hermoso y sincero altruismo.

Esta faz de la vida del amigo Paredes, esta época de su vida, soy el más autorizado para evocarla y para traerla en este acto como recuerdo oportuno á sus muchos merecimientos por el bien y por los progresos de la ciudad de Avellaneda.

Recordando esta nuestra antigua amistad, hemos reído con menosprecio, al ver ciertas campañas de insidias en las cuales han pretendido hacernos aparecer como enemistados con el señor Paredes.

Con él he hecho hermosas campañas en otros tiempos casi juveniles y cuando ya Paredes Rey era un prestigio por su actuación en el Centro Gallego, con él me ligan lazos de antigua amistad, y es por eso notorio que pierden miserablemente el tiempo aquellos que pretenden hacer aparecer á «El Comercio» como poco afecto á su persona.

El diario «El Comercio», al prestigiar al Centro Gallego, no ha hecho más que seguir las tradiciones de los demás periódicos fundados anteriormente por el que os dirige la palabra, con la valiosísima redacción del señor Paredes.

Bebamos una copa por tan gratos recuerdos y por la justiciera demostración que se le hace hoy al amigo de todos y al cumplido caballero.

He dicho.

El ilustrado miembro de la C. D. del Ateneo Hispano-Americano, Sr. José Mosquera, leyó unos inspirados versos en gallego y dedicados al Sr. Paredes Rey, que fueron extraordinariamente ap'audidos.

He aquí los versos mencionados:

## A PAREDES REY

¡Vello simpáteco, vello  
nacido d'o mar n'a pelra,  
n'o rincón mais feiticeiro  
qu'a nosa Galicia encerra!

¡Vello d'amable surrisa,  
vello d'as brancas guedellas,  
espello d'homes de ben,  
mode'lo de xentileza!

¡Paredes! ¡Vello Paredes,  
español d'os de concencia,  
criollo de curazón  
e gallego d'os de cepa!

Mal escollidas n'a horta  
d'a lingoa d'a nosa terra,  
traigo eiquí, pra ll'ofrecer,  
iste mal feixe de berzas.

Furgue dentro d'il, meu vello,  
qu'entre rosiñas bermellas,  
d'aquelas mesmas qu'esmaltan  
os campos d'nosa terra:

Entre frouma d'os pinares,  
belotas d'as carballedas  
e trebo d'aquil que crece  
n'as nosas verdes ladeiras.

Entre charlas d'os regatos,  
queixumes d'as auras frescas,  
notas d'a gaita, aturuxos  
e sonar de pandeiretas:

Entr'ises xirós revoltos  
d'a alma d' nosa terra,  
n'o mesmo, mismoño medio,  
van unhos bicos d'a vella;

D'a vella, mil veces santa,  
pr'o fillo que, lonxe d'ela,  
traballou pra qu'o seu nome  
sagrado pra todos sea:

Pr'o que soupo consolar  
a morriña d'os que chegan  
cand'empez'ó desengano  
a' talos co-a sua cadea:

Pr'o qu' en tantas ocasiós  
ll'axudou a xuntar herbas  
pra frabicar o seu niño  
n'esta gran terra d' América.

Pr'o que soupo entr'os criollos,  
tender un fio de pelras  
que foi trocando en afeutos  
as antigas malquerencias;

E pr'o que, si n'a sua historia  
ningún mérito tuvera,  
sobrárall'o haber fundado  
o Centro d'Avellaneda.

¡¡Un trago mais por Paredes,  
español d'os de conciencia,  
criollo de curazón  
e gallego d'os de cepa!!

Finalmente hablaron los Sres. H. Chantrero y el simpático escribano Sr. Alfredo Najurieta.

Ambos oradores tuvieron palabras enchidas de cariño para el Sr. Paredes Rey y entonaron un himno de alabanzas en honor de la República Argentina y España, respectivamente.

Al terminarse el banquete se reprodujeron las manifestaciones de simpatía hacia nuestro Presidente, tomando parte en ellas gran número de familias que se hallaban en el Recreo.

En resumen: Una demostración que alcanzó las proporciones de los acontecimientos extraordinarios y en la cual la confraternidad entre españoles y argentinos quedó probada brillantemente.

Los fotógrafos de las diferentes revistas ilustradas de la capital sacaron varios retratos del conjunto de los comensales y de la C. Organizadora del Homenaje.

Una gran parte de los concurrentes acompañó al Sr. Paredes Rey hasta el puente Pueyrredón y, después, por la Avenida Gral. Mitre, hasta el local del «Centro Gallego», donde se bebió una copa y pronunciaron entusiastas discursos los señores Paredes Rey, José Álvarez, Ibarra, Najurieta y Chantrero, brindando por España, la Argentina, Galicia y el Centro Gallego.

Así terminó el magno Homenaje tributado por sus amigos á nuestro querido Presidente.

El alma se siente feliz al ver como los corazones nobles se unen y estrechan para ofrendar el testimonio del más puro cariño al patricio insigne que con sus virtudes hizo brotar en todos los pechos los sentimientos del más puro amor y de la más profunda admiración.

El Sr. Antonio Paredes Rey es honra de la hidalga y noble tierra española.

El Homenaje fué un acto de estricta justicia.

### Adhesiones

Muchas fueron las adhesiones recibidas, rebosantes de palabras cariñosas y entusiastas.

De todos los puntos de la República llegaron cartas y telegramas.

El señor Jaime Solá, director de la importante revista editada en Vigo, «Vida Gallega», se hizo representar en todos los actos del Homenaje por el señor Alfonso Veiga, corresponsal de la revista en Buenos Aires.

De Montevideo enviaron afectuosos saludos y entusiastas felicitaciones, los señores Julio Ocampo, Pedro Salinas, doctor Fermín Marelli, José Ferriz, Luis Zamar, Felipe Sanjurjo, doctores Ballesteros (Julio y Antonio), Manuel Araujo, Remigio Martínez, Salvador Fernández, doctor Jorge Franco, etc.

Rosario de Santa Fe: un cariñoso telegrama firmado por Agustín Alvarez, José Santamarina, Fernando Bonelli, Juan Crespo y Francisco Ibarra.

Enviaron su adhesión, también, Eladio Montero y Joaquín Salvat, de Córdoba; Guillermo Morales, Arturo Martín, Germán Pedrelli, Oscar Valiente, Manuel S. Martínez, de Tucumán; Ildefonso Núñez, doctor Silvio Urrea, doctor Edmundo Urrea, Narciso Cortés, de Santiago del Estero; Manuel Gran, Juan Echagüe, Florentino Conde, Marcelino Jiménez, Anselmo Moya, Francisco Ocampo, Mariano Sánchez, Cándido Ruiz, Silvestre y Manuel Gardelli, de La Plata; Nicanor Parada, Ovidio Teijeiro, Alejandro Silva, Samuel Calvo, José Somaza, de Mendoza; Félix Solís, Arturo y Joaquín Nieto, de Pergamino; Prudencio Cardalda, Martín y Marcelo Santaló, de 25 de Mayo; Hugo González, Juan y Antonio Leira, de Lomas de Zamora; J. Frésenda, Eduardo y Juan Paredes, Jerónimo Becerra, Luis Luaces y Cándido Luaces, de Salliqueló; Manuel Pomar, de Pergamino; Alejandro Novoa, de Taff Viejo.

De Buenos Aires: Orfeón Gallego, Juan Zamora, Fortunato Cruces, director de «Nova Galicia»; Castro López, director de «El Eco de Galicia»; E. Rolandelli, etcétera etc.

En la imprenta ya todo el material del presente número, se recibieron gran cantidad de nuevos telegramas y cartas de adhesión, que dada la premura del tiempo, nos es absolutamente imposible transcribir.

**Nómina de las personas que, acompañadas de sus distinguidas familias, concurrieron á los solemnes actos del Homenaje á nuestro querido Presidente:**

Senador Alberto Barceló, Manuel T. Valdés, Nicanor Salas Chaves, Francisco Serra, José Otero Conde, Juan J. Barceló, José Mosquera, Enrique Barceló, Juan D. Simone, Gumersindo Bustos, Feliciano de Haz Ugarte, César Texeidor, Pedro Hunseler, Juan Neyra, Juan Vila, Herminio Quirós, Guillermo Areán, Alfredo Najurieta, M. Camiña, Alejandro P. Amato, José Alberte, doctor Pedro Groppo, A. López Saavedra, José B. Pérez, Mariano Hospital, José Ferro, Guillermo Alvarez, Francisco Cano Rivas, López Hidalgo, Pedro Sageras, Alfonso Veiga, Higinio Chantrero, José Montero, José Rodríguez, Eladio Hevia, Carlos Eyrat, José Mosquera, Juan R. Tink, Basilio Lalín, Emilio Ruiz, José Insua, Pedro Mariño, Onofre Rodríguez, Julio P. Mayou, Pedro García, Octavio Canibel, Antonio Fiorito, Juan Fiorito, Vicente Fandiño, Pedro Garcilaso, Javier Sola, Isidro Moreu, Julio Descole, Fernando Cebral, Manuel Meaños, Salvador Tarasa, Juan Molinelli, Feliciano M. Culler, Francisco Queiro, Bernardo Paredes, Joaquín E. Blanco, Gabriel Gil, Arsenio Núñez, F. Santolaria, Ibarra España, Manuel Rivas, Mario Monteverde, Ernesto Mazzuchelli, Francisco Garritano, Pedro Garcilaso (hijo), Antonio Cafferata, José B. Blanco, Joaquín Estrach, José M. González, José Bouchet, Pedro Conde, Peregrino Martínez, Adolfo Bonet, José Campañó, Carlos V. Coavino, Luis Merello, Miguel Santamaría, Ildefonso C. Leyra, Ildefonso B. Paredes, Antonio Paredes (hijo), Carlos Sitoula, Antonio Varela Gómez, Arturo Barceló, José Lalín, Antonio Conte, José R. Lence, Luis Sánchez, José María Alvarez, José Gómez Teijeiro, Celso Martínez Teijeiro, Silvio M. Peri, Juan Molinelli, Quevedo hermanos, Angel Helguera, Luis Rachieri, Juan E. Jones, José B. Rodríguez, Francisco Bastón Solís, G. Pérez de San Julián, Francisco de la Cuesta, Francisco Fariña, Gabriel López, Justo Vilanova, Díaz, Urrutia, doctor V. de Córdoba, G. Sampayo, Fernando Ocampo, Diego Pazos, Eladio Piquet, doctor Gonzalo Sola, Antonio Tapia, Ramiro Villegas, etc., etc.

**Comida en obsequio al Sr. Paredes Rey**

Como necesario complemento de la crónica del Homenaje á nuestro Presidente, daremos, también, noticia de la comida con que fué obsequiado en el Recreo de la Isla Maciel el día 25 de Enero, por un numeroso grupo de amigos.

A pesar del carácter sencillo y familiar que tuvo, el acto adquirió todos los contornos de una verdadera manifestación de simpatía hacia nuestro Presidente.

A ella concurrieron las personas de más figuración de Avellaneda, que demostraron el intenso aprecio que el señor Antonio Paredes Rey les merece.

La exquisita comida fué servida con arreglo al menú siguiente:

Santeme.—Mayonesa de pollo  
Pollo saltado  
Pastelitos ostras  
Chianti.—Cote'tet con papas.—Ensalada  
Tallarines verdes  
Postres  
Gateau á la Paredes Rey  
Frutas de la estación  
Champagne  
Oporto.—Cigarros  
Café.—Cognac

A continuación publicamos los discursos cambiados, sintiendo que la falta de espacio nos impida hacer una crónica más detallada.

**Discurso del señor Silvio M. Peri al ofrecer la comida al señor Paredes Rey**

Cábeme, señores, la íntima satisfacción de exteriorizar, porque así lo habéis querido, nuestros anhelos de tributar un aplauso sincero y entusiasta á quien ha sabido honrar con su contracción ejemplar y su indiscutible honorabilidad una carga pública, cuyo desempeño requiere un criterio ponderado que sepa ajustar sus decisiones al espíritu justiciero más absoluto.

Y bien, esta demostración tan espontánea y tan significativa á la vez, evidencia con toda amplitud que la labor eficaz del señor Antonio Paredes Rey en el ejercicio de sus delicadas tareas de Juez de Paz de la ciudad de Avellaneda, ha sido debidamente apreciada por el vecindario, que viene á tributarle un homenaje de

sincera y merecida simpatía, á batir palmas en su honor, porque encarna la verdad en todas sus manifestaciones, porque, señores, ha respondido con creces á las legítimas esperanzas de su hombría de bien, cimentando su reputación de honesto y hacendoso sobre bases incommovibles.

Habéis triunfado, señor Paredes Rey, con vuestros propios méritos; y vuestros convecinos se complacen en reconocerlo, para que ese ejemplo sea imitado en todas las esferas de la administración pública, á fin de que funcionarios de condiciones intachables, brinden una y cien veces oportunidades felices, que como la presente, son un título y estímulo para persistir en la ruta trazada.

El pueblo de Avellaneda, por su más genuina representación, os rinde su homenaje porque habéis sido bueno en el concepto lato de la palabra, sin vacilar jamás en el cumplimiento del deber. Porque prestigiais el cargo de Juez con la independencia de vuestro carácter, que es una coraza resistente á la duda y á la complacencia; porque no tenéis otro lema que el trabajo y la justicia, que habéis aplicado en los muchos años que ejercéis las funciones de Juez con el beneplácito de todos, en un ambiente tan difícil, donde las pasiones ofuscan y extravían el juicio de los hombres.

No temais la cizaña de la insignificancia, sabéis que contáis con el pueblo, que ahora y siempre sabrá acompañaros con su inalterable simpatía; os acompañará siempre, porque os conoce como Juez intachable, os conoce como vecino honesto y progresista y os conoce como hombre de bien, como hombre bueno».

### Contestación del señor Paredes Rey

Mis queridos amigos:

No encuentro palabras como agradecer esta manifestación de sincero aprecio con que se me honra.

Disculpádmeme si la palabra de un modesto obrero del progreso y de las instituciones democráticas, palabra reñida con la oratoria para expresar ideas y conceptos no puede contestar con estilo galano, al elocuente discurso de nuestro querido

amigo señor Peri, cuyos acentos vigorosos iluminan una personalidad que nada significa.

He aceptado de nuestros queridos amigos Sagreras, Blanco y Peri, una comida íntima sin el menor carácter de un banquete ni otro objeto que pasar un momento de gratísima francachela (así se me hizo saber) pero la expansión que á última hora se ha dado á esta fiesta digna de ser tributada á eminencias en la literatura, en las ciencias, en las artes, ó por acontecimientos extraordinarios que merecen la gratitud y el cariño públicos, me ha obligado á reconcentrar mi espíritu; retrotraer á mi mente un recuerdo á más de seis lustros de mi ciudadanía Argentina, tiempo pasado sin interrupción alguna en la hoy floreciente ciudad de Avellaneda, y hacer una prolija investigación sobre mi vida pública y privada; y, puedo declarar con la franqueza que me caracteriza, que, si bien no encuentro mérito alguno que me haga acreedor á este agasajo, con la misma franqueza, bien alta la frente y sin modestia alguna puedo declarar también que no encuentro un solo acto de mi vida pública y privada que pueda avergonzarme; que pueda por un momento quebrantar las horas de reposo y llenar de rubor mis mejillas; esto señores no significa pretender desempeñar el papel de puritano; no, queridos amigos, yo no creo en la perfectibilidad humana; pero tengo conciencia de mis actos y soy un convencido, que todos estamos expuestos al error, á la equivocación. — Así que, todos los méritos y virtudes que se pretenda reconocérseme, no son, ni pueden ser otros que los que corresponden á los hombres honestos, cumplidores de sus deberes, que tienen un culto en la honradez, en la abnegación y la sinceridad, en la franca y leal consideración á sus amigos y en el respeto á la humanidad. Y esto, es, señores, un deber innato en todo ciudadano que en el cumplimiento de sus deberes tiene en alto aprecio la estimación de sus conciudadanos.

Y bien, señores, si mi actuación pública, ha llenado los deseos de moralidad á que aspira con legítimo derecho el pueblo en que actúo me hallo sumamente recompensado, con la espontaneidad de vuestra presencia en este acto y los nobles y elevados sentimientos con que se me ha honra-

do al ofrecerme esta demostración, la que acepto como humilde soldado en las luchas democráticas.

Señores: al ocupar nuevamente el cargo de Juez de Paz del Partido, me acompaña, como en ejercicios anteriores la serenidad de espíritu y el anhelo vehemente de una labor honesta, sin rencores ni odios para nadie, condición esta última que jamás ha tenido albergue en mi corazón.

Y, quiero dejar constancia en este momento para mí muy solemne, y ante las distinguidísimas personas que me han honrado con su presencia, que si mis amigos y el pueblo de Avellaneda ven que mi actuación pública no responde á la confianza en mí depositada saliéndome del rol en el desempeño de mi cargo, no trepiden en manifestármelo, en la seguridad, que sabré hacerme justicia á mi mismo, porque soy un convencido que á los hombres se les conoce y se aman por sus acciones.

Y, antes de terminar debo también hacer una pequeña digresión que si bien sale de la órbita de esta memorable fiesta, es para mí una necesidad aclararla, como una satisfacción muy sentida para mi espíritu.

No falta, señores, quien hable y hasta censure mi condición de extranjero en el desempeño de puestos públicos. ¿Como voy á negar señores que he nacido en la noble España, patria del valor y la hidalguía y en aquella rica y pintoresca región gallega? ¿Quien puede negarme la vinculación moral y material á esta mi segunda patria argentina, patria de mis amores, patria de mis hijos y de mis mas caras afecciones, adquiridas en buena lid en mas de treinta años de residencia en esta querida patria?

Perdonadme, queridos amigos, pero no puedo olvidar jamás el momento de pisar el trasatlántico que me condujo á estas hospitalarias playas, aquel adiós de despedida á mi patria nativa, á mi querida Galicia á donde he dejado la mitad de mi alma. Como no olvidaré jamás que aquí, en América encontré la prolongación espiritual de mi patria, la misma lengua, las mismas tradiciones, los mismos usos y costumbres y amigos sinceros y cariñosos, factores que contribuyeron desde los primeros momentos á vincular mi existencia á esta mi querida y segunda patria argentina, á la que quiero como propia sin

olvidar el recuerdo y el cariño á mi Galicia que como buen hijo llevo grabado perennemente su nombre en mi corazón.

Sólo me resta mis queridos amigos pedirlos acepteis mi mas profundo agradecimiento por el inmerecido honor que me dispensais en tan agradables momentos y que la mas completa felicidad os acompaña en todos los actos de vuestra vida.

Es lo único que puedo ofrecerlos como recompensa á vuestros cariñosos afectos.

Brindo señores por el progreso siempre creciente de Avellaneda.

Hicieron también uso de la palabra los señores Luis Suárez é Higinio Chantrero, que ensalzaron en elocuentes palabras las virtudes del señor Paredes Rey, siendo calurosamente aplaudidos.

Fueron comensales los Sres. siguientes:

Alberto Barceló, Isidro Moreu, Pedro Sageras, Guillermo Alvarez, Joaquín E. Blanco, Manuel T. Valdes, Arturo Giró, Juan José Barceló, Pedro Sala, Luis Suárez, J. E. Jones, Gabriel Roma, Juan S. Molinelli, Silvio M. Peri, Arturo Barceló, Feliciano M. Culler, Celso Martínez Teijeiro, Pedro García, Luis G. Bachini, Juan Cerdan, Higinio Chantrero, Joaquín Estrach, Octavio Canibell.

Por falta de espacio dejamos para el número próximo los fotografados de la medalla y diploma entregados al señor Paredes Rey.

—)«(—

## COMERCIO HISPANO-ARGENTINO

### POR LOS PUERTOS GALLEGOS

De los últimos informes consulares recibidos en el ministerio de relaciones exteriores, reproducimos algunos datos sobre el movimiento comercial hispano-argentino realizado por el puerto de Vigo.

En el intercambio figura este puerto con una exportación de 1.431.027 kilogramos y una exportación de 7.832.927. El total alcanza á un valor de pesos pro 564.463.

Salieron de este puerto con destino á la República Argentina, 6.680 pasajeros y entraron procedentes de la misma 6.971. En total, 13.651 pasajeros en el movimiento emigratorio.

Salieron: 2.943 hombres, 2.301 mujeres y 1.536 menores; total, 6.680. Entraron: 3.360 hombres, 2.262 mujeres y 1.349 menores; total, 6.971.

En igual período de 1912, salieron 10.959 emigrantes y entraron 6.433.

Salidas: 6.132 hombres, 2.986 mujeres y 1.841 menores; total, 10.959. Entradas: 4.454 hombres, 1.671 mujeres y 308 menores; total, 6.433.

## ECOS SOCIALES

**NOMBRAMIENTO.** — Nuestro entusiasta y querido Presidente, señor Antonio Paredes Rey, ha sido nombrado nuevamente Juez de Paz de esta ciudad.

El largo tiempo que el señor Paredes Rey lleva al frente de una repartición pública tan importante como es la de Justicia, es la mejor prueba de la bondad de sus procedimientos y la estima que á todos los ciudadanos honrados les merecen sus resoluciones.

**NECROLOGIA.** — La inexorable parca ha llevado el más amargo duelo al hogar de nuestros queridos y entusiastas consocios señores José, Francisco, Antonio, Marcelino y Julio Lalín, que han tenido la cruel desgracia de ver fallecer á su señora madre, el día 4 del corriente, siendo inútiles todos los cuidados de la familia y los auxilios de la Ciencia para evitar el fatal desenlace.

Era la extinta modelo de virtudes; en su corazón sólo tenían arraigo las ideas de bien, habiéndose conquistado el aprecio y afecto de todos cuantos la trataron.

El día 5 fueron conducidos sus restos al Cementerio, siendo numerosas las personas que asistieron al sepelio.

A su apreciable familia, y en particular á sus hijos, estimados consocios, enviamos el testimonio de nuestro más sentido pésame.

**BIBLIOTECA.** — Remitido por nuestro buen consocio señor José Insua, hemos recibido el libro titulado «Primer Congreso de la Confederación Española en la R. Argentina», conteniendo todos los trabajos presentados y las conclusiones á que se arribó.

Agradecemos al señor Insua su obsequio.

**EL EDIFICIO SOCIAL.** — Totalmente terminados los planos de nuestro futuro palacio, últimanse las negociaciones con el Banco encargado de facilitar los medios de llevar á buen término las obras.

Dentro de pocos días, la C. D. pondrá en conocimiento de los asociados todos los antecedentes de tan importante asunto que, por su misma magnitud, hubo de ser estudiado con el mayor esmero y atención.

**ENFERMOS.** — Encuéntrase enfermo de algún cuidado, nuestro apreciable consocio señor Francisco Maquieira.

—Ha sido operado con el mejor éxito en el Hospital Español, nuestro buen consocio señor Manuel Gallegos.

—Un poco delicado de salud, el estimado consocio señor Serafín Ricioy.

Varios miembros de la C. D. visitaron á los enfermos.

Hacemos votos fervientes por su pronto y total restablecimiento.

**FESTIVAL.** — Organizado por varias sociedades regionales se celebrará próximamente una interesante fiesta en honor á los periodistas gallegos.

Dados los fines del festival, el éxito está plenamente asegurado.

**EN EL LOCAL SOCIAL.** — Continúa aumentando la concurrencia á nuestro Centro, especialmente los lunes y jueves, días de retreta en la plaza principal de esta ciudad, y á la que muchos consocios asisten con sus familias.

«CENTRO GALLEGO» DE RIO JANEIRO. — La C. D. de esta importante sociedad hermana, ha quedado constituida para el presente año en la forma siguiente:

Presidente, José G. Barbeira; Vice, José C. Pérez; Secretario, Víctor M. Balboa; 2.º Secretario, Manuel Noya; Tesorero, José Rivera; 2.º Tesorero, Francisco Vidal; Bibliotecario, Manuel Cerdán; Vocales: Constantino Sequeira, Juan de Santiago, Avelino Rivera, Juan Alonso, Cándido Carreiro, Justo Piñeiro, Pedro R. Lema, José Piñeiro, Joaquín C. Leis y Leopoldo González.

Comisión Fiscal: Serafín González, Antonio Domínguez y Francisco Campos.

Reciban nuestras entusiastas y fraternales felicitaciones y el deseo de que alcan-

cen los más grandes triunfos en el desempeño de los cargos para que han sido elegidos.

ANIVERSARIO DE «EL DIARIO ESPAÑOL». — Este importante y querido colega, órgano fiel de la colonia hispana en la R. Argentina, celebró su 9.º aniversario, rodeado de los mayores prestigios y con la inmensa satisfacción de que, en día tan jubiloso, de todos los labios hayan brotado palabras del más acendrado cariño hacia el esforzado paladín de nuestros derechos y del buen nombre de la patria lejana.

«El Diario Español», con sus constantes prédicas en favor de cuanto puede beneficiarnos, tratando todos los asuntos de interés colectivo con patriotismo y acierto grandes, hace en estos países americanos una magna labor, alcanzando ópimos frutos.

Marcha en la actualidad «El Diario Español» por una senda cubierta de laureles, que son también el premio á la meritoria obra de ese gran periodista que se llama Justo López de Gomara.

BAILES DE CARNAVAL. — Siguiendo la costumbre de años anteriores, la C. D. acordó festejar el Carnaval con dos grandes bailes de disfraz y particular, los días 21 y 28 del corriente, en el local social.

En ambos bailes se rifarán valiosos y artísticos objetos.

Dado el éxito alcanzado en otros años, es de esperar que en el actual nuestros salones sean el punto de reunión de todos los asociados y sus familias, en la seguridad de que han de disfrutar gratas horas de alegría en los días dedicados al bullicioso día Momo.

Una gran orquesta procedente de la «Sociedad de Profesores de Buenos Aires», amenizará los bailes.

A continuación transcribimos la invitación pasada á los estimados consocios:

Señor.....

La Comisión Directiva acordó celebrar el Carnaval de 1914 con dos grandes bailes de disfraz y particular los días 21 y 28 del corriente, en el local social, á las 10 p. m.

En el primero de los bailes se rifará como primer premio una elegante cartera

para señora y como segundo otra hermosa cartera de cuero cocodrilo para hombre.

En el último baile constituirá el primer premio un riquísimo almohadón con blonda de fino encaje y pintado á mano y el segundo un bastón con artístico puño de fino metal.

En el primer baile pagarán de entrada 1 peso los socios y 2 pesos los invitados con familia.

El segundo baile será gratis para los socios; los invitados con familia abonarán 2 pesos; invitados especiales, 5 pesos.

Todas las personas que concurren serán obsequiadas con un número de la rifa.

Los bailes serán amenizados por una gran orquesta procedente de la «Sociedad de Profesores de Buenos Aires».

En la seguridad que concurrirá con su familia, á fin de que obtenga el brillo de otros años, le saluda con su mayor aprecio

La Comisión.

## SOCIOS PRESENTADOS

Isidoro Marquéz, presentado por A. Paredes Rey y Joaquín E. Blanco.

Jesús Vázquez Díaz, por Urbano de Pedro y C. Sitoula.

Torcuato Mendoza, por José B. Blanco y M. Camiña.

Salvador Santamaría, por Miguel Santamaría y Almanzor Paredes.

Francisco Santamaría, por los mismos.

Antonio Santamaría, por los mismos.

Luis Carmona Córdoba, por Manuel Ferrero y H. Chantretero.

Santiago Ferrin, por Ramón Méndez y C. Sitoula.

Manuel Bucturón, por José Nóvoa y C. Sitoula.

Genaro Portabales, por David Tesouro y J. M. Carballo.

José R. Ramos, por Juan Neyra y Primo Seijo.

Juan Poseiro, por los mismos.

Prudencio López, por Pedro Mariño y A. Paredes Rey.

## A LOS CONSOCIOS

La extensión que forzosamente tuvo que darse á la crónica del Homenaje á nuestro entusiasta Presidente, nos obliga á dejar para el próximo número del Boletín la publicación de algunos asuntos correspondientes al mes de la fecha.



# BORGARELLO & OBIGLIO

## Importadores de Pianos

Pleyel

Gaveau

Günther

Steingraeber

F. ômhïldt

Krause

Noeske

Schwarz



Avenida de Mayo  
839

Rivadavia 838/46

**Sucursales:**

ROSARIO: Calle Córdoba 883.

B. BLANCA: Chiclana 137.



AGENCIAS

EN TODA LA REPÚBLICA.

### Exposición permanente de 200 Pianos

VENTAS A PLAZOS DESDE \$ 20 M. N. MENSUALES

Cambios, Alquileres, Composturas,  
Afinaciones.



# JOAQUIN E. BLANCO

## ESCRIBANO PUBLICO

OFICINAS

Avenida Mitre 284

AVELLANEDA

Suipacha 137

BUENOS AIRES

PARTICULAR

AYALA 748 — AVELLANEDA

Los distinguidos consocios D. Joaquin E. Blanco, Escribano público, y D. Feliciano M. Culler, Agente Judicial, ofrecen gratuitamente toda clase de consultas sobre asuntos judiciales, administrativos, locales, provinciales ó nacionales, contratos, jestionos ante los establecimientos de crédito etc. etc. a los señores asociados con la sola presentación del último recibo.

Ofrecen tambien grandes ventajas á los asociados que deseen utilizar sus servicios.

# Galicia y Rio de la Plata

COMPañIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Capital suscripto \$ 1.000.000

MAIPU 62

Unión Telefónica 4916.—Avenida

Cooperativa Telefónica 2346.—Central

BUENOS AIRES

ADOLFO CALZETTA  
GERENTE

FARMACIA Y DROGUERIA ESPAÑOLA

— DE —

RODRIGUEZ Y GARCIA

Surtido completo de Drogas y Específicos-Oxígenos-Sueros antidiftéricos. Sueros artificiales esterilizados en ampollas

*Se despachan recetas para todas las Sociedades*

*Despacho nocturno*

MITRE 801 ESQ. ALSINA—U. T. 249 BARRACAS

BARRACAS AL SUR

AV. MITRE 284

AVELLANEDA

F. M. CULLER y Cía.

LAVALLE 1344

BUENOS AIRES

Remates, comisiones, hipotecas, cobro de cuentas, tramitación y arreglos de testamentarias y toda clase de asuntos judiciales.

La sección judicial está á cargo del Sr. FELICIANO M. CULLER, patrocinada por el Abogado Dr. Agustin E. Klappenbach.

**CONSULTAS GRATIS** para los Socios del Centro Gallego

# Fábrica á vapor de Velas de Estearina

DE

## JOSE MORANDO hijo y Hno.

Marcas Registradas:

“El Cóndor”, “Media Luna” y “Morando”

Oleo Margarina, Jabón “Morando”

: : Grasa y Aceite para Máquinas : :

ESCRITORIO GENERAL EN BUENOS AIRES

1899 - CANGALLO - 1899

FÁBRICA EN AVELLANEDA

Calle PAVON 624 al 650

Depósito: U. Telef. 8, Libertad - Coop. Telef. 1415, Central

Fábrica: Unión Telefónica 47, Barracas

# A todos los buenos gallegos

DEL CENTRO DE AVELLANEDA



En esta Joyería y Relojería es donde encontrareis la baratura, legalidad y que nadie vende Relojes de Niquel á \$ 1.80

Despertadores Baby 1a.....	» 1.50
Cadenas doble bolsillo .....	» 1.-
Gargantillas con medallón .....	» 1.-
Aros y postetas buenos .....	» 1.-
Cadenas largas para señora .....	» 1.-
Bombillas .....	» 0.30
Treboleros para retratos .....	» 0.30

Grandes talleres para reparaciones de relojes y alhajas.

Fabricación en general.

Defensa 1132—Capital

Francisco Escotti.

## INDICADOR

## AVISOS ECONOMICOS PARA LOS ASOCIADOS

**EL CAZADOR** ALMACEN AL POR MAYOR Y MENOR  
de COMESTIBLES Y BEBIDAS  
Gran surtido en vinos y licores  
extranjeros y del país, conservas y fiambres  
**RAMON BLANCO y Hno.**  
DOMINGUFZ 699 — Piñeiro-Avellaneda

**EMPRESA DE POMPAS FÚNEBRES**  
AVENIDA GENERAL MITRE 452 - Unión Telefónica 76, Barracas  
**VIUDA DE CORRADI é hijo**  
Servicio especial  
Sucursal en Lanús: A.Y. HUMA 540 — F. C. SUD

**SASTRERÍA** GRAN SURTIDO DE  
Casimires Extranjeros  
**de Enrique Fernández**  
TR JES EN 24 HOR S  
Chacabuco, 274 Avellaneda

**ELECTRICIDAD EN GENERAL**  
Taller y venta de materiales  
pertenecientes al ramo  
**PEDRO GARCIA**  
Avda. MITRE 682 — AVELLANEDA

**Almacen Canalejas** COMESTIBLES Y BEBIDAS  
DE  
**ONOFRE RODRIGUEZ**  
Especialidad en artículos extranjeros y del país  
CALLE SAN MARTIN Y ALSINA—AVELLANEDA

**Sastrería Mariño**  
Trajes sobre medida — Elegancia y economía  
CHACABUCO 194

**LA MODA ZAPATERIA**  
DE  
**JOSÉ y RUDECINDO ANTELO**  
Economía, Solidez y Perfección  
Gral. DOMINGUEZ 614 — Piñeiro-Avellaneda

**Almacén "Centro Gallego"**  
Comestibles y Bebidas  
DE  
**CASIMIRA MARTINEZ é Hijos**  
ENTRE RIOS 1300 — PIÑEIRO-AVELLANEDA

**UNIÓN OBRERA** ALMACEN  
— DE —  
**IGNACIO IGLESIAS**  
Especialidad en comestibles y bebidas  
Calle GIBBONE 301 esq. FOHLT 1 — PIÑEIRO-AVELLANEDA

**COCHERIA Y POMPAS FUNEBRES**  
— DE —  
**MANUEL BELO**  
Servicio especial para casamientos y bautismos  
**Maipú 314 Sucursal: Mitre 1467**  
Unión Telef. 388, Barreiros Coop. Telef 247, Avellaneda

**GRAN BAZAR AVELLANEDA**  
— DE —  
**Joaquín Romero**  
Artículos generales en los ramos de Bazar, Locería  
Cristalería y Ferretería  
Avda. Gral. Mitre 1153 — Coop. Tel. 150

**"LAS DOS BANDERS"**  
ALMACEN DE COMESTIBLES Y BEBIDAS  
— DE —  
**AMBROSIO DUBRA y QUEIJO**  
Artículos Extranjeros y del País  
Campos 84 al 90 Valentin Alsina-Avellaneda

**"EL PRIMITIVO ESPAÑOL"**

ALMACEN DE COMESTIBLES Y BEBIDAS

- DE -

**Manuel Riva y Hno.**

Especialidad en Conservas, Vinos, Aceites, Tés, Cafés, etc.

MITRE 393-397 -o- AVELLANEDA

**ESTABLECIMIENTO DE CURTIEMBRE**

de José Graña

**CALLE ENTRE RIOS, 2049**

VILLA POBLADORA AVELLANEDA

**LA NACIONAL**

Fábrica de Telas Metálicas y Tejidos de Alambre de todas clases

Se fabrican Telas extra fuertes y sobre medida á precios módicos

**GONZÁLEZ Y RIVERA**

Isabel la Católica 1316 — Coop. Tel. 202, Barracas — Buenos Aires

**Higinio Chantrero** Ex-profesor del Colegio "Sadi Carnot", de Bs. Aires

Lecciones de castellano á domicilio

Por correo: **Avenida General Mitre 782**

AVELLANEDA

**Vera Hermanos**

IMPORTADORES DE ARTÍCULOS ESPAÑOLES

**147, Tres Esquinas, 147**

U. T. 990, Barracas — BUENOS AIRES

**La Fama** ▲ Cigarrería y Manufactura de Tabacos**Otero y Romero**

Agencia general de lotería

Venta de Bonos de la Caja de Ahorros de la Provincia

GENERAL MITRE 692 — AVELLANEDA

Fábrica de jabones "La Margarita" para el lavado

**Demetrio García**

BAUDRIX 586 - 90 AVELLANEDA

# LÓPEZ Y CÁMERA

596 - PERU - 600

U. T. 1906, Avenida

Buenos Aires

## Sastrería - Ropa hecha y Artículos en general para Hombres, Jóvenes y Niños



Un grandioso surtido  
en casimires para trajes  
sobre medida

Surtido permanente  
en trajes  
hechos para luto

Trajes para Niños  
Variedad de formas

Sombrerería y Camisería

Siempre las últimas  
novedades



**PERU** esquina Méjico - **BUENOS AIRES**